

Produktmodell/Produkt:	Komponente	Typ	Kategorie	Modul
AIR 85 C14A	Verdichter	ZW430HSP-TEP	II	A2
AIR 85 C14A	Flüssigkeitssammler	LCY 1817 S/MMS	II	A2
AIR 85 C14A	Kältemittelsammler	RLVCY 200 (RLVCY 82729 CL)	II	A2
AIR 85 C14A	4-Wege Ventil	STF-2506G	I	A
AIR 85 C14A	Hochdruck-Schalter	ACB-2U B1272W	IV	B+D

Alle nicht genannten Rohrbaugruppen und Komponenten im Kältekreis werden als Kategorie 4.3 nach Druckgeräterichtlinie eingestuft.

EN

Name and address of manufacturer or its authorised representative:

OCHSNER Wärmepumpen GmbH
Bockgasse 2a
A 4021 Linz
Werk A-3350 Haag

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant harmonisation legislation of the European Union.

All piping was manufactured by certified brazers according to EN ISO 13585 using the respective approved brazing methods in line with 14276-1. They are approved for the following pressures and temperatures:

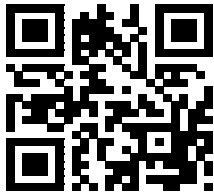
References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:

Additional information:

This declaration contains no warranties of any product characteristics. Please observe the safety information in the product documentation supplied. Any modification to the appliance(s) that has not been approved by us effectively voids this statement.

This declaration applies to the products mentioned on the first page. The serial number of the individual units can be found on the name plate on the unit.

* According to the Pressure Equipment Directive (PED) 2014/68/EU, the assembly has been approved according to module A2.		Notified body:	TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH Deutschstraße 10 A - 1230 Wien 0408
Signed for and on behalf of:	OCHSNER Wärmepumpen GmbH	Place and date of issue:	Haag, 13.07.2022
Name, position, signature:			
		Karl Ochsner CEO - Chief Executive Officer	Clemens Birklbauer CTO – Chief Technology Officer



Product model / product:	Components	Type	Category	Module
AIR 85 C14A	Compressor	ZW430HSP-TEP	II	A2
AIR 85 C14A	Liquid receiver	LCY 1817 S/MMS	II	A2
AIR 85 C14A	refrigerant collector	RLVCY 200 (RLVCY 82729 CL)	II	A2
AIR 85 C14A	4-way valve	STF-2506G	I	A
AIR 85 C14A	High pressure switch	ACB-2U B1272W	IV	B+D

All refrigerant circuit pipe assemblies and components not mentioned are classified as category 4.3 according to the Pressure Equipment Directive.

FR

Nom et adresse du fabricant ou de son représentant :

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation en vigueur de la communauté européenne.

Toutes les conduites ont été fabriquées par des braseurs certifiés EN ISO 13585 appliquant les procédés de brasage respectifs approuvés selon la norme 14276-1. Elles sont validées pour les pressions et températures suivantes :

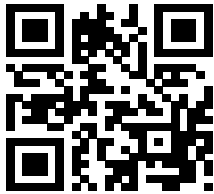
Indication des normes harmonisées en vigueur ou indication d'autres spécifications techniques servant de référence à la présente déclaration de conformité :

Indications supplémentaires :

La présente déclaration n'apporte aucune garantie quant aux propriétés. Veuillez tenir compte des consignes de sécurité fournies dans la documentation du produit. En cas de modification du ou des appareils sans notre accord préalable, la présente déclaration perd sa validité.

Cette déclaration s'applique aux produits mentionnés en première page. Le numéro de série de chaque appareil figure sur la plaque signalétique de l'appareil.

* Conformément à la directive sur les équipements sous pression (PED) 1989/1000/CEE, l'ensemble a été approuvé selon le module A2.		Organisme agréé :		TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH Deutschstraße 10 A - 1230 Wien 0408	
Signé pour et au nom de :		OCHSNER Wärmepumpen GmbH		Lieu et date de l'implantation :	
Nom, fonction, signature :					
		Karl Ochsner CEO - Chief Executive Officer		Clemens Birklbauer CTO – Chief Technology Officer	



Modèle du produit / Produit :	Composants	Type	Catégorie	Module
AIR 85 C14A	Compresseur	ZW430HSP-TEP	II	A2
AIR 85 C14A	Collecteur de liquide	LCY 1817 S/MMS	II	A2
AIR 85 C14A	collecteur de fluide frigorigène	RLVCY 200 (RLVCY 82729 CL)	II	A2
AIR 85 C14A	Vanne d'inversion à 4 voies	STF-2506G	I	A
AIR 85 C14A	Capteur haute pression	ACB-2U B1272W	IV	B+D

Tous les ensembles de tuyauterie et composants du circuit frigorifique non mentionnés sont classés dans la catégorie 4.3 conformément à la directive sur les équipements sous pression.

[illegible]

Nome e indirizzo del produttore o del suo rappresentante legale:

OCHSNER Wärmepumpen GmbH
Bockgasse 2a
A 4021 Linz
Werk A-3350 Haag

Il produttore si assume la responsabilità esclusiva dell'emissione della presente dichiarazione di conformità.

Oggetto della dichiarazione:	AIR 85 C14A	VHS-M85 LI / VHS-M85 RE	
Pompa di calore-aria/acqua			

L'oggetto della dichiarazione sopra specificato è conforme ai requisiti delle normative di armonizzazione applicabili dell'Unione.

Nuova direttiva macchine (MD) 2006/42/CE	Direttiva 2014/30/UE sulla compatibilità elettromagnetica (EMC)
Direttiva sui prodotti che utilizzano energia (ErP) 2009/125/CE	Direttiva sugli apparecchi in pressione (PED) 2014/68/UE*
Direttiva sulla restrizione sull'uso di sostanze pericolose (RoHS) (UE) 2015/863	Direttiva (UE) sui gas serra fluorurati 517/2014
Direttiva (UE) sui requisiti per la progettazione ecologica 813/2013	Regolamento (CE) 1907/2006 (REACH)

Tutte le tubazioni sono state prodotte da brasatori in possesso di certificazione EN ISO 13585 con la rispettiva procedura di brasatura ad alta temperatura approvata secondo 14276-1. È disponibile l'omologazione per le pressioni e temperature seguenti:

Range bassa temperatura refrigerante bassa pressione:	0-45 bar(g), 20-120°C
Range media temperatura refrigerante alta pressione:	0-45 bar(g), 20-65°C
Range bassa temperatura refrigerante bassa pressione:	0-28 bar(g), -30-50°C

Indicazione delle normative di armonizzazione applicabili sulle quali si è basato il prodotto, o indicazione delle altre specifiche tecniche in riferimento alle quali si dichiara la conformità:

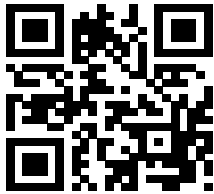
EN 378-1: 2020-12	EN 378-2: 2018-07	EN 14825: 2019-06
EN 12102-1: 2018-01	EN 61000-3-11: 2001	EN 61000-3-12: 2012-02
EN 61000-6-2: 2019-04	EN 61000-6-3:2007-02	EN 60335-1: 2012-03
EN 60335-2-40: 2004-02	EN ISO 12100: 2013-10	EN 61000-4-2: 2009-02 61000-4-3: 2021-04 61000-4-4: 2013-03 61000-4-5: 2015-03 61000-4-6: 2014-04 61000-4-8: 2010-02 61000-4-11: 2005-2
EN 62233: 2008		

Dati aggiuntivi:

La presente dichiarazione non comporta alcuna garanzia di caratteristiche. Si prega di attenersi alle avvertenze di sicurezza indicate nella documentazione fornita con il prodotto. Questa dichiarazione perde di validità in caso di modifiche del(i) dispositivo(i) apportate senza la nostra approvazione.

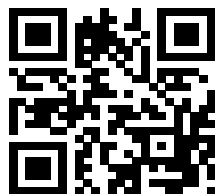
La presente dichiarazione è valida per i prodotti indicati sulla prima pagina. I numeri di serie dei singoli apparecchi sono riportati sulla targhetta dei dati caratteristici applicata sui rispettivi apparecchi.

* Il modulo è stato collaudato secondo la Direttiva sugli apparecchi in pressione (PED) 2014/68/UE come Modulo A2.		Organismo notificato: TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH Deutschstraße 10 A - 1230 Wien 0408	
Firma per e per conto di:		OCHSNER Wärmepumpen GmbH	
Luogo e data di emissione:		Haag, 14.07.2022	
Nome, funzione, firma:			
		Karl Ochsner CEO - Chief Executive Officer	
			
		Clemens Birklbauer CTO – Chief Technology Officer	



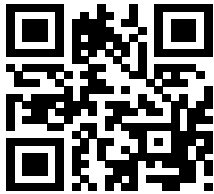
Modello/prodotto:	Componenti	Tipo	Categoria	Modulo
AIR 85 C14A	Compressore	ZW430HSP-TEP	II	A2
AIR 85 C14A	Raccogliore liquido	LCY 1817 S/MMS	II	A2
AIR 85 C14A	accumulatore refrigerante	RLVCY 200 (RLVCY 82729 CL)	II	A2
AIR 85 C14A	Valvola a 4 vie	STF-2506G	I	A
AIR 85 C14A	Commutatore alta pressione	ACB-2U B1272W	IV	B+D

Tutti i gruppi di tubi e componenti del circuito di raffreddamento non menzionati sono classificati con categoria 4.3 secondo la Direttiva sugli apparecchi in pressione.



Model produktu/produkt:	Komponenty	Typ	Kategoria	Moduł
AIR 85 C14A	Sprężarka	ZW430HSP-TEP	II	A2
AIR 85 C14A	Kolektor cieczy	LCY 1817 S/MMS	II	A2
AIR 85 C14A	0	RLVCY 200 (RLVCY 82729 CL)	II	A2
AIR 85 C14A	Zawór bezpieczeństwa	STF-2506G	I	A
AIR 85 C14A	Przełącznik wysokiego ciśnienia	ACB-2U B1272W	IV	B+D

Wszystkie niewymienione podzespoły rur i komponenty w obiegu chłodniczym sklasyfikowane są w kategorii 4.3 w rozumieniu dyrektywy w sprawie urządzeń ciśnieniowych.



Modelo de producto/producto:	Componente	Tipo	Categoría	Módulo
AIR 85 C14A	Compresor	ZW430HSP-TEP	II	A2
AIR 85 C14A	Colector de líquidos	LCY 1817 S/MMS	II	A2
AIR 85 C14A	0	RLVCY 200 (RLVCY 82729 CL)	II	A2
AIR 85 C14A	Válvula de 4 vías	STF-2506G	I	A
AIR 85 C14A	Interruptor de alta presión	ACB-2U B1272W	IV	B+D

Todos los conjuntos de tuberías y componentes del circuito de refrigeración no mencionados están clasificados como categoría 4.3 según la Directiva de equipos a presión.

PT

Nome e endereço do fabricante ou do seu mandatário:

OCHSNER Wärmepumpen GmbH
Bockgasse 2a
A 4021 Linz
Werk A-3350 Haag

A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.

O objeto da declaração acima citado preenche os requisitos constantes da legislação correspondente da União em matéria de harmonização.

Todas as tubagens rígidas foram fabricadas a partir de soldaduras certificadas conforme EN ISO 13585 através do respetivo procedimento de brasagem respetivamente homologado de acordo com 14276-1. Estão homologadas para as seguintes pressões e temperaturas:

Indicação da legislação de harmonização pertinente que serviu de base ou indicação das outras especificações técnicas em relação às quais é declarada a conformidade:

Indicações complementares:

A presente declaração não contém qualquer garantia de características. Queira levar em conta as indicações de segurança contidas na documentação do produto fornecida com o conjunto. No caso de uma alteração do(s) aparelho(s) que não tenha sido efetuada em coordenação com os nossos serviços, a presente declaração perderá a sua validade.

A presente declaração aplica-se aos produtos mencionados na primeira página. Os números de série de cada um dos equipamentos estão localizados na placa de identificação do respectivo equipamento.

Assinado para e em nome de:

Local e data da emissão:

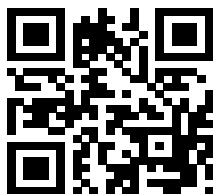
Nome, função, assinatura:

[Signature]

Karl Ochsner
CEO - Chief Executive Officer

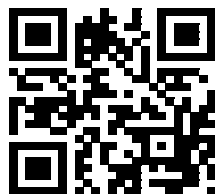


Clemens Birklbauer
CTO – Chief Technology Officer



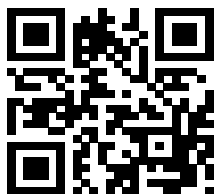
Modelo de produto/produto:	Componente	Tipo	Categoria	Módulo
AIR 85 C14A	Compressor	ZW430HSP-TEP	II	A2
AIR 85 C14A	Coletor de líquido	LCY 1817 S/MMS	II	A2
AIR 85 C14A	0	RLVCY 200 (RLVCY 82729 CL)	II	A2
AIR 85 C14A	Válvula de 4 vias	STF-2506G	I	A
AIR 85 C14A	Interruptor de alta pressão	ACB-2U B1272W	IV	B+D

Todos os conjuntos de tubos e componentes no circuito de arrefecimento não mencionados são classificados como categoria 4.3 de acordo com a diretiva para equipamentos sob pressão.



Productmodel/product:	Component	Type	Categorie	Module
AIR 85 C14A	Compressor	ZW430HSP-TEP	II	A2
AIR 85 C14A	Vloeistofverzamelaar	LCY 1817 S/MMS	II	A2
AIR 85 C14A	0	RLVCY 200 (RLVCY 82729 CL)	II	A2
AIR 85 C14A	4-weg ventiel	STF-2506G	I	A
AIR 85 C14A	Hogedrukschakelaar	ACB-2U B1272W	IV	B+D

Alle niet genoemde buisgroepen en componenten in het koelcircuit worden geclassificeerd als categorie 4.3 volgens de Richtlijn drukapparatuur.



Model výrobku/výrobek:	Komponenta	Typ	Kategorie	Modul
AIR 85 C14A	Kompresor	ZW430HSP-TEP	II	A2
AIR 85 C14A	Sběrač kapaliny	LCY 1817 S/MMS	II	A2
AIR 85 C14A	0	RLVCY 200 (RLVCY 82729 CL)	II	A2
AIR 85 C14A	4cestný ventil	STF-2506G	I	A
AIR 85 C14A	Vysokotlaký spínač	ACB-2U B1272W	IV	B+D

Všechny nejmenované trubkové konstrukční skupiny a komponenty v chladicím okruhu jsou zařazeny jako kategorie 4.3 podle směrnice o tlakových zařízeních.